



Izvornik: francuski

Br.: ICC-02/05-01/07
Datum: 4. lipnja 2007.

PREDRASPRAVNO VIJEĆE I.

U sastavu:

sutkinja Akua Kuenyehia, predsjedateljica
sudac Claude Jorda
sutkinja Sylvia Steiner

Tajnik:

g. Bruno Cathala

**SITUACIJA U DARFURU U SUDANU
U PREDMETU**

**TUŽITELJ protiv AHMADA MUHAMMADA HARUNA (AHMADA HARUNA)
i ALIJA MUHAMMADA ALIJA ABD-AL-RAHMANA (ALIJA KUSHAYBA)**

Javni dokument

**ZAHTJEV DRŽAVAMA STRANKAMA RIMSKOGA STATUTA ZA
UHIĆENJE I IZRUČENJE AHMADA HARUNA**

Tužiteljstvo

g. Luis Moreno-Ocampo, tužitelj
gđa Fatou Bensouda, zamjenica tužitelja
g. Andrew Cayley, viši zastupnik optužbe

TAJNIK Međunarodnoga kaznenog suda (u daljnjem tekstu: Sud);

IMAJUĆI U VIDU da je Rezolucijom 1593 Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda od 31. ožujka 2005. godine predmet u vezi sa situacijom u Darfuru proslijeđen tužitelju Suda;

IMAJUĆI U VIDU odluku Predraspravnoga vijeća I. (u daljnjem tekstu: Vijeće) od 27. travnja 2007. godine kojom se izdaje nalog za uhićenje Ahmada Muhammada Haruna (u daljnjem tekstu: Ahmad Harun) i Alija Muhammada Alija Abd-al-Rahmana (u daljnjem tekstu: Ali Kushayb) i nalaže tajniku Suda da, u skladu s pravilom 176. Pravilnika o postupku i dokazima, pripremi i uputi državama strankama Rimskoga statuta (u daljnjem tekstu: Statut) zahtjeve za uhićenje i izručenje Ahmada Haruna i Alija Kushayba;¹

IMAJUĆI U VIDU nalog za uhićenje Ahmada Haruna, koji je Vijeće izdalo 27. travnja 2007. godine u skladu s člankom 58. Statuta;²

IMAJUĆI U VIDU članke 19., 20., 57., 59., 60., 67., 87., 89., 91. i 97. Statuta, pravila 21., 117. do 119., 176., 184. i 187. Pravilnika o postupku i dokazima te propise 31., 76. i 111. Propisa Suda;

S OBZIROM NA TO da se člankom 89.(1) Statuta predviđa da Sud može uputiti zahtjev za uhićenje i izručenje neke osobe bilo kojoj državi na čijem bi se teritoriju ta osoba mogla nalaziti;

¹ ICC-02/05-01/07-1.

² ICC-02/05-01/07-3.

TRAŽI uhićenje i izručenje niženavedene osobe u skladu s odlukom od 27. travnja 2007. godine, a na temelju naloga za uhićenje:

- Ime i prezime: Ahmad Muhammad Harun (Ahmad Harun), čije se ime također piše: Ahmed Haroun, Mohamed Ahmed Haroun i Ahmed Haroon;
- Dob: pretpostavlja se da mu je oko 43 godine;
- Državljanstvo: pretpostavlja se da je sudanski državljanin;
- Zanimanje: od 2006. godine ministar za humanitarna pitanja u sadašnjoj sudanskoj Vladi. Pretpostavlja se da je od travnja 2003., ili otprilike od toga vremena, pa do rujna 2005., ili otprilike do toga vremena, također obnašao dužnost ministra unutarnjih poslova u sudanskoj Vladi;
- Optužbe: navodno je u regiji Darfur između kolovoza 2003. i ožujka 2004. godine počinio ratne zločine prema članku 8. Statuta, a između 2003. i 2006. godine zločine protiv čovječnosti prema članku 7. Statuta;

U slučaju uhićenja i izručenja:

TRAŽI da se zajamči sigurnost Ahmada Haruna do njegova konačnog izručenja tajniku Suda;

TRAŽI da se, u skladu s člankom 87.(4) Statuta, pri dostavi podataka u vezi s ovim zahtjevom postupi tako da se zaštiti sigurnost te fizički i psihički integritet svih žrtava, mogućih svjedoka i njihovih obitelji;

TRAŽI da se, u slučaju da Ahmad Harun podnese zahtjev nekom nacionalnom sudu, obavijesti Sud u skladu s člankom 59.(3) odnosno 89.(2) Statuta;

TRAŽI da se, u skladu s člankom 91.(2)(c) Statuta, obavijesti Sud o svim dokumentima, izjavama ili informacijama koji su potrebni kako bi se ispunili uvjeti za postupak izručenja, izuzev naloga za uhićenje i njemu priloženih fotografija;

TRAŽI da se, u skladu s člankom 97. Statuta, obavijesti Sud o svim problemima koji bi mogli otežati ili onemogućiti izvršenje ovoga zahtjeva;

TRAŽI da se, u skladu s člankom 89.(4) Statuta, obavijesti Sud o svim problemima koji bi mogli odgoditi izvršenje ovoga zahtjeva;

TRAŽI da se, u skladu s pravilom 184. Pravilnika o postupku i dokazima, tajnik Suda obavijesti čim Ahmad Harun bude dostupan za izručenje;

TRAŽI da se Ahmada Haruna što prije izruči Sudu nakon što se naloži njegovo izručenje;

PODSJEĆA NA obvezu poštivanja postupka koji je predviđen člankom 59. Statuta;

PRILAŽE ovome zahtjevu, u skladu s člancima 87. i 91. Statuta, pravilom 187. Pravilnika o postupku i dokazima te propisu 111. Propisa Suda, sljedeće dokumente na engleskome i arapskome jeziku:

- i) presliku naloga za uhićenje Ahmada Haruna izdanoga 27. travnja 2007. godine, kojoj su priložene njegove fotografije (Prilog I.);
- ii) presliku odgovarajućih odredaba Statuta i Pravila o postupku i dokazima na jeziku koji Ali Kushayb u potpunosti razumije i govori (Prilog II.).

**Za tajnika,
Marc Dubuisson,
voditelj Odjela sudskih službi**

Dana 4. lipnja 2007. godine

Den Haag, Nizozemska